

## APOKRYFY

### ESTHER (grecki) Biblia Króla Jakuba 1611

www.Scriptural-Truth.com

## ESTHER

### Księga Estery

{1:1} teraz stało się w czasach Aswerusa, (to [jest] Aswerusa, który panował, od Indii aż do Etiopia, [przez] sto siedem i dwudziestu prowincje:) {1:2} [że] w tych dniach, gdy król Aswerusa zasiadł na tronie swego Królestwa, które [został] w Shushan pałacu, {1,3} w trzecim roku swego panowania, on się święta ku jego książąt i jego słudzy; Zasilanie Persji i Media, szlachty i książąt Prowincje, [jest] przed nim: {1:4} When he wyniosłą bogactwo jego chwalebne Królestwa i cześć jego majestat Fantastyczny wiele dni, [nawet] sto i osiemdziesięciu dni. {1:5} i gdy te dni były wygał, Król ustanowił święto do wszystkich osób, które były obecne w Shushan pałacu, zarówno aż siedem wielkich i małych, dni, w sądzie w ogrodzie pałacu króla; {1:6} [Gdzie były] biały, zielony i niebieski, [zastón,] mocowane z przewodami grzywny pościel i fioletowy srebrne pierścionki i filary z marmuru: łóżka [były] złota i srebra, na chodnik czerwony i niebieski i biały i czarny, marmuru. {1:7} i dali [im] pić w naczyniach złota, ( statki są zróżnicowane jeden od drugiego,) i royal wina w obfitości, zgodnie ze stanem króla. {1:8} i

pitnej [było], zgodnie z prawem; Brak zmusić: dla tak król mianował do wszystkich oficerów swojego domu, że powinni zrobić według przyjemność każdego człowieka. {1:9} również Esterą królowa złożyła ucztę dla kobiet [w] royal house, który [należało] Aswerus. {1:10} siódmego dnia, kiedy serce króla było Wesółych Świąt z winem, dowodził Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha i Abagtha, Zethar i półtusz, siedem wykastrowany, które służyły na obecność Aswerusa króla, {1:11}, aby przynieść Esterą królowej przed króla z royal crown, aby pokażę ludzi i książąt jej piękno: ona [został] uczciwe spojrzenie na. {1:12} ale królową Esterą nie chciał przyjść na King przykazanie przez [jego] wykastrowany: w związku z tym był Król bardzo rozgniewał i spalone w nim gniew. {1:13}, a następnie Król rzekł do mędrców, których znał razy, (tak [było] króla sposób ku wszystko, wiedział, prawa i wyroku: {1:14} i dalej do niego [był] Carshena, Shethar, Admatha, Tarszisz, Meres, Marsena i Memucan, siedmiu książąt z Persji i Media, który widział twarz króla, [i] który siedział pierwszy w Brytania;) {1:15} co będziemy robić do królowej Esterą, zgodnie z prawem, ponieważ Bóg nie występowała przykazanie Aswerus przez wykastrowany? {1:16} i Memucan odpowiedział przed królem i książęta, Esterą królowej nie zrobił złego króla tylko, ale także do wszystkich książąt i do wszystkich ludzi, [są] we wszystkich prowincjach Aswerus. {1:17} dla [tego] czynu królowej przyjdzie za granicą do wszystkich kobiet,

tak, że zostaje gardzą swoich mężów w ich oczach, kiedy podaje się, Asverus dowodził Esterą Królowa dostarczano przed nim, ale ona nie przyszła. {1:18} [podobnie] panie z Persji i Media tak powiem Ten dzień króla wszystkich książąt, które słyszało o czyn królowej. W ten sposób [tam powstaje] za dużo pogarda i gniew. {1:19} Jeśli to proszę król, niech tam iść royal przykazanie od niego i niech to będzie napisane wśród prawem Persów i Medów, że to nie może być zmienione, że Esterą przyjść nie więcej przed Asverus; i niech król dać jej królewskiej nieruchomości do innej, to lepiej niż ona. {1:20} i kiedy dekret króla, który on musi zrobić publikuje się całej jego imperium, (dla "to wielki), wszystkie żony przyznają ich mężów Cześć, zarówno do wielkich i małych. {1:21} i powiedzenie przyjemność króla i książęta; i król czy, zgodnie z słowa Memucan: {1:22} dla on wystosowała do wszystkich Prowincje króla, do każdej prowincji zgodnie z Pisanie i do każdej osoby po ich język, że każdy mężczyzna powinni mieć władzę w jego własnym domu, a że [to] powinny być publikowane zgodnie z językiem co osób.

{2:1} po tych rzeczy, gdy gniew króla Aswerusa został zaspokojony, przypomniał sobie Esterą i co zrobiła i co został dekret przeciwko niej. {2:2} następnie powiedział sługom króla, które służył mu, niech tam Targi młodych dziewic dążyć do króla: {2,3} i niech

Król powołuje urzędników we wszystkich prowincjach Królestwa swego, że może zgromadzić wszystkie Targi młodych dziewic, aż do Shushan pałacu, do domu kobiet do opiekę nad Hege szambelan królewski, opiekun kobiet; i niech ich rzeczy dla oczyszczania należy podać [im: ] {2:4} i niech maiden, który pleaseth król królowa zamiast Esterą. I rzecz przyjemność króla; i zrobił tak.

{2:5} [teraz] w Shushan pałac był pewnym Żyd, którego nazwa [został] Mordecai, syn Jair, syn z Semei, syn Kish, Benjamite; {2:6} która była prowadzone od Jerozolimy z niewoli, który miał został zabrany z Jeconiah króla Judy, którego Nabuchodonozor, król Babilonu miał ponieść.

{2:7} i on wychowany Hadassah, który [jest], Esther, jego Córka wuja: miała ona ani Ojca ani matki, i Pokojówka, [został] sprawiedliwy i piękne; kogo Mordecai, kiedy jej ojciec i matka były martwe, wziął się za córkę.

{2:8} więc stało się, gdy króla przykazanie i słyhać było jego dekretu, a kiedy wiele dziewcząt były zebrane razem ku Shushan pałacu, do aresztu Hegai, który Esther było również trzeźwymi Dom Króla, do aresztu Hegai, opiekun kobiet. {2:9} i Dziewczyna mu się spodobała, a uzyskała życzliwości mu; i szybko dał jej jej rzeczy do oczyszczania, z takie rzeczy jak należał do niej i siedem panien, [który były] spełniają należy podać jej, z domu króla: a on

programem jej i jej pokojówki do najlepszych [miejsce] Dom kobiet. {2:10} Esther miała nie wyniosła jej ludzi, ani jej krewnych: dla Mordechaj miała jej, że opłata ona powinna nie shew [go]. {2:11} i Mordechaj chodził codziennie przed sąd domu kobiet, dowiedzieć się jak Estery, i to, co powinno stać się jej. {2:12} teraz przy włączeniu każda pokojówka był przyjść aby przejść do

Aswerus, po to, że było dwunastu miesięcy, według sposobu kobiet (dla tak były dni ich oczyszczenia, które jest realizowane, [do wit,] sześć miesięcy z oleju mirry i sześć miesięcy z sweet zapachów, a z [innych] rzeczy do oczyszczania z kobiet;) {2:13} następnie doszło [każdy] maiden ku Król; cokolwiek ona potrzeby dano jej iść z nią z domu kobiet do king's house.

{2:14} wieczorem poszła, a gdzie ona wrócił do drugiego domu kobiet, do aresztu z Shaashgaz, szambelan, które zachowało nałożnic: gdy przyszła do króla nie więcej, z wyjątkiem Król zachwycony w jej, i że ona były nazywane według nazwy.

{2:15} teraz po kolei Esther, Córka Abihail wujek Mordecai, którzy zabrali ją do jego

### **Esther (grecki) stronę 580**

Córka, przybył do PRzychodzie króla, ona wymagane ale nic co Hegai szambelan królewski, opiekun kobiet, mianowany. I Esther uzyskał korzyść w wzrok wszystkich tych, który patrzył na nią. {2:16}, więc Esther było

brane do króla Aswerusa royal w dziesiątym domu  
miesiąc, który [jest] miesiąca Tebeth, w siódmym roku  
jego panowania. {2:17} i król kochany Esther przede wszystkim  
kobiety, a ona otrzymane łaski i korzyść w jego oczach więcej  
niż wszystkie panny; tak, że założył koronę królewską na nią  
głowy i uczynił królową zamiast Esterą. {2:18} następnie  
Król wykonana wielką ucztę do jego księżęta i jego  
pracowników, [nawet] Esther's święto; i uczynił dopuszczenia  
do  
Prowincje i dała prezenty, zgodnie ze stanem króla.  
{2:19} i kiedy zebrały dziewice  
po raz drugi, a następnie Mardocheusz siedział w king's  
gate. {2:20}  
Esther miał [jeszcze] nie wyniosłą jej krewnych, ani jej  
ludzie; jako  
Mordecai miała jej opłata: dla Estery przykazanie  
z Mordecai lubię kiedy została wychowana z nim.  
{2:21} w te dni, gdy Mardocheusz siedział w king's  
Brama, dwa z king's wykastrowany, Bigthan i boju wojska  
szybko i, z  
tych, które trzymane drzwi, były rozgniewał i starał się położyć  
ręka na króla Aswerusa. {2:22} i rzeczą,  
wiadomo, że Mardocheusza, który powiedział to do Esther  
królowej; i  
Esther certyfikat króla [ich] w nazwie Mordechaj 's.  
{2:23} i gdy Inkwizycja powstał sprawy, było  
dowiedziałem się; w związku z tym były one zarówno  
powieszony na drzewie: i to  
został napisany w księdze kronik przed króla.

{3:1} po tych rzeczy króla Aswerusa promować Haman syn Hammedatha Agagite i zaawansowane go i zestaw jego siedzenia przede wszystkim książąt że [były] z mu. {3:2} i służy króla, że [były] w King's gate, pochylił się i szanowany Hamana: król miał tak nakazał, dotyczących go. Ale Mordechaj ukłonił się nie, ani nie [mu] czcią. {3:3} następnie king's pracowników, które [były] w king's gate, rzekł Mordecai, dlaczego transgressed ty króla przykazanie? {3, 4} teraz to stało się, gdy one codziennie rzekłem mu, a on nakłonili nie do nich, które kazali Haman, aby zobaczyć: Czy wytrzyma Mordechaj w sprawach: dla powiedział nich, że on [był] Żydem. {3:5} i kiedy zobaczył Hamana, który Mardocheusz nie kłaniał się, ani mu szacunek, następnie był Haman pełna gniewu. {3:6} i myślał, że pogardy do świeckich ręce na Mordechaj sam; bo mieli wyniosłą mu ludzie z Mordecai: przeto Hamana starał się zniszczyć wszystkie Żydzi to [były] w całym królestwie z Aswerusa, [nawet] ludzie Mardocheusza. {3:7} w pierwszym miesiącu, że [jest] miesiąca Nisan, w dwunastego roku króla Aswerusa, rzucili Pur, który [jest], dużo wcześniej Haman, z dnia na dzień i z miesiąca na miesiąca, [do] XII [miesiąc], to [jest], miesiącem Adar. Haman {3:8} i rzekł do króla Aswerusa, istnieje niektórych ludzi rozproszonych po świecie i rozproszyli ludzie we wszystkich prowincjach królestwa Twego; i ich prawa [są] zróżnicowane od wszystkich ludzi; ani oni zachować króla prawa: w związku z tym to [jest] nie dla zysku króla im cierpieć. {3:9} proszę król, niech to będzie napisane, że mogą one

zniszczone: i będzie zapłacić dziesięć tysięcy talentów srebra do rękę tych, które mają za firmy, aby przynieść [go] do Skarbu Państwa króla. {3:10} i król wziął jego pierścień z jego ręki i dał do Hamana syn Hammedatha Agagite, wróg Żydów. {3:11} i Król rzekł Haman, srebro jest podane do Ciebie, ludzie też, jak to z nimi się zda dobra Tobie. {3:12} następnie byli uczeni w piśmie król wezwał trzynastego dnia pierwszego miesiąca i było tam napisane według wszystkich że Hamana rozkazał ku poruczników króla, i do Prezesów że [były] przy każdej prowincji oraz do władcy, co ludzi każdej prowincji zgodnie z Pisanie i [do] co ludzi po ich język; w imię króla Aswerusa był to napisał i uszczelnione z pierścieniem króla. {3:13} i litery były wysyłane przez Posty na prowincje króla, aby zniszczyć, aby zabić i do przyczyny do psucia, wszyscy Żydzi, starych i młodych, małe dzieci i kobiety, w jeden dzień, [nawet] na XIII [dzień] z dwunastego miesiąca, co [jest] miesiącem Adar i [do] łup ich na pastwę. {3:14} kopię pisania to przykazanie, aby podawać w każdej prowincji był opublikowane do wszystkich osób, które powinny być gotowe przed tego dnia. {3:15} wyszedł posty, będąc pospieszył przez przykazanie króla, a dekret została podana w Shushan pałacu. I król i Haman usiadł do picia; ale Miasto Shushan był zdumiony.



{4:1} gdy Mordechaj postrzegane, wszystko, co zostało zrobione,  
Mordechaj wynając jego ubrania i umieścić na worze z popiołów,  
i wyszedł przez pośrodek miasta i zawołał głośno i gorzki płacz; {4:2} i przyszedł nawet przed króla  
Brama: brak może wejście do king's gate ubrani z worze. {4:3} i w każdej prowincji, gdziekolwiek przykazanie króla i jego dekret przyszedł, [było] Świetne, żałoba wśród Żydów i post i płacz, i płacz; i wielu świeckich w worze i popiele.  
{4:4} tak Esther's pokojówki i jej wykastrowany przyszedł i [to] powiedział jej. Następnie została królową niezmiernie żał; i wysłała szaty ubrać Mordechaj i zabrać jego wór od niego: ale on [go] nie otrzymał. {4:5} następnie o nazwie Esther dla Hatach, [1] z king's wykastrowany, z kim miał wyznaczony do udziału w jej i dał mu przykazanie Mordecai, aby wiedzieć, co to [było] i dlaczego to [został]. {4:6} tak Hatach poszli do Mordecai aż do ulicy w mieście, które [został] przed king's gate. {4:7} I powiedział mu wszystko, co mu się stało, Mordechaj i sumy pieniędzy obiecał że Haman zapłacić do Skarbu Państwa króla dla Żydów, aby je zniszczyć.  
{4:8} również dał mu kopię pisaną dekret, który był podawany w Shushan zniszczyć je, aby pokazać [go] do Esther i aby zadeklarować [go] do niej i do ładowania jej, że powinna ona PRzychodźcie króla, aby dodać błaganie do niego i aby złożyć wniosek przed nim swój lud.  
{4:9} i Hatach przyszedł i powiedział Esther słowa

Mordecai.

{4:10} ponownie Esther rzekłem Hatach i dał mu przykazanie ku Mordechaj; {4:11} króla służby cywilnej, a ludzie z prowincji króla, wiem, że każdy, czy mężczyzna lub kobieta, przyjdzie do Król do wewnętrznego dziedzińca, który nie jest wywoływana, [jest] jedna

prawo jego postawić [go] do śmierci, z wyjątkiem takich, do których

Król zbiera się złote berło, że mógł żyć: ale

Nie mieć została wywołana przyjść do króla tych trzydziestu dni. {4:12} i powiedzieli do słów Mordecai Esther.

{4:13} następnie Mordechaj dowodził odpowiedzieć Esther, myśleć

nie z siebie, że ty będziesz uciec w king's house, więcej niż wszystkich Żydów. {4:14} Jeśli ty całkowicie holdest pokojowi w tym czasie [następnie] tam jest powiększenie i wybawienie wynikają dla Żydów z innego miejsca; ale ty i z domu twego ojca zostają zniszczone: i kto wie Czy ty art przyjść do Królestwa [tak] czas jako Ten?

{4:15} następnie Esther bade [je] powrót Mordecai, [to odpowiedź,] {4:16} iść, zebrać razem wszystkich Żydów, które są

obecne w Shushan i szybko będziecie dla mnie i ani jeść ani

**Page 581 Esther (grecki)**

pić trzy dni, noc lub dzień: ja również i moje dziewczęta będą szybko podobnie; i tak będzie wejdźcie do króla, który [jest]

nie zgodnie z prawem: i jeśli mogę zginąć, mi się psuje. {4:17}  
tak

Mordecai poszedł swoją drogę, a nie według tego Esther nakazał mu.

{5:1} teraz stało się trzeciego dnia, że Esther umieścić na [jej] royal [Odzież] i stanął w wewnętrznej sądu Dom Króla, przed Dom Króla: i król siedział na tronie w royal house, na przeciwko bramy domu. {5:2} i to było tak, kiedy król zobaczył Esther królowej stały się w sądzie, która uzyskała korzyść w jego oczach: i przeprowadził do Esther Golden sceptre, że [został] w ręku. Tak więc przybliżył Esther, i dotknął góry berło. {5:3}, a następnie powiedział król do niej co czy ty, królowa Estera? i co [jest] twego wniosek? podaje się ją nawet Tobie do połowy Brytania. {5:4} i Esther odpowiedzi, jeśli [wydaje] dobry do króla niech król i Haman przyjść tego dnia aż do bankiet, które przygotowałem dla niego. {5:5} a następnie Król powiedział, Haman przyczyna do Spiesz się, że on może zrobić jako

Esther rzekł. Tak król i Haman przyszedł bankiet, który przygotował Esther.

{5:6} i Król rzekł do Esther o uczcie wino, co [jest] Twoja petycja? i jest ona przyznawana Tobie: i co [jest] Twoje życzenie? nawet do pół Królestwa to należy przeprowadzić. {5:7} następnie odpowiedział Esther i powiedział,

Pozew i mój wniosek [jest]; {5:8} Jeśli znalazłem korzyść w oczach króla, i jeśli to proszę króla, aby

udzielić pozew i do wykonywania moją prośbę, niech król i Haman przyjść na bankiet, który ma przygotować się do je i zrobie jutro, jak rzekł król.

{5:9} następnie wyszli Hamana to dzień radosny i z Cieszę się, że serce: ale kiedy Hamana zobaczył Mordechaj w king's

Brama, że on nie wstał, ani przeniósł się do niego, był pełen oburzenie przeciwko Mardocheusza. {5:10} Niemniej Haman

powstrzymał się sam: a gdy przyszedł do domu, posłał i wezwał do jego przyjaciół i Zeresh jego żona. {5:11} i

Haman powiedział im chwały jego bogactwa i mnogość jego dzieci, a wszystkie [rzeczy] którym

Król miał promować go, i jak on miał go zaawansowane powyżej książąt i słudzy króla. {5:12} Haman

Ponadto powiedział, tak, Esther queen niech nikt przyjść się za pomocą król ku bankiet, który ona przygotował ale samego siebie; i jutro jestem zwróciła się do niej również z Król. {5:13} jeszcze to wszystko żarliwą mi nic, tak długo, jak Zobacz Mordechaj Żyd, siedząc w king's gate.

{5:14} następnie powiedział Zeresh, jego żony i wszystkich jego przyjaciół do

Niech go, Szubienica, pięćdziesiąt łokci wysoki, i

Morrow mówię ty do króla, że Mardocheusz może być powieszony w tej sprawie: następnie wejdźcie ty wesoło z królem aż do

bankiet. I rzecz przyjemność Hamana; i spowodował gallows dokonywane.

{6:1} tej nocy może nie król snu, a on

polecił, aby przynieść Księdze rekordów kronik;

i zostały odczytane przed króla. {6:2} i okazało napisane, że Mardocheusz powiedział Bigthana i boju wojska szybko i, dwa z króla wykastrowany, strażnicy drzwi, który starał się położyć rękę na króla Aswerusa. {6:3} i Król powiedział, honoru i godności, co kto ma zostały wykonane do Mordechaj do tego? Następnie powiedział sług, służył mu, nie ma nic dla niego zrobić. {6:4} i król powiedział, kto [jest] w sądzie? Teraz Haman był przyjść do biernego sąd króla Dom, aby rozmawiać unto króla, aby powiesić Mardocheusza na Szubienica, który przygotował dla niego. {6:5} i króla sładzy rzekł do niego: Oto Hamana stoi sąd. I król powiedział, niech wejdzie cała Haman {6:6} tak przyszedł. I Król rzekł do niego, co dokonuje się do człowieka, którego król drogi do honoru? Teraz Haman, że w jego sercu, w której byłby królem rozkosz do zrobić, honoru, więcej niż do siebie? {6:7} i Haman odpowiedział król, dla człowieka, którego król drogi do honoru, niech {6:8} royal Odzież być wniesiona który król [useth] do noszenia, a koń który król rideth i royal crown, który jest ustawiony na głowę: {6:9} i niech ta Odzież i dostarczane do konia ręka jednego z najbardziej szlachetnych książąt króla, które mogą one tablicy człowiek wyrządził którego król drogi do honoru, i przynieść mu na koniu przez ulicę miasta,

i głosić przed nim, więc to dokonuje się do człowieka którego król drogi do honoru. {6:10} następnie król powiedział do Haman, zrobić pośpiechu, [i] Weź Odzież i Koń, jak ty żeś powiedział i zrobić tak aby Mordechaj Żyd, który siedzi w king's gate: niech nic nie wszystko, co ty żeś wypowiedziane. {6:11} następnie wziął Hamana Odzież i Koń, odziana Mordechaj i przyniósł mu Jazda przez ulicę miasta i ogłosił przed nim, więc to dokonuje się aż człowiek kogo Król drogi do honoru.

{6:12} Mordechaj i przyszedł znowu do king's gate. Ale Haman wzrośnie do jego domu żałoby, a po głowie pokryte. {6:13} Hamana i powiedział Zeresh, jego żony i wszystkie jego przyjaciele wszystko, [co] że spotkało go. Następnie powiedział, jego

Mędrców i Zeresh jego żona do niego, jeśli Mordechaj [być] z materiał siewny Żydów, przed którymi ty żeś zaczęły spadać, ty będziesz nie przemogą go, ale na pewno będziesz spadek przed nim. {6:14} a jeszcze mówili z

go, przyszedł króla wykastrowany i wzrośnie do Haman ku bankiet, który przygotował Esther.

{7:1}, więc król i Haman przyszedł na bankiet z Esther królowej. {7:2} i królem znowu rzekł Esther na drugi dzień na bankiecie wina, co [jest] twego petycji, królowej Estery? i jest ona przyznawana Tobie: i co [jest] Twoje życzenie? i są wykonywane, [nawet] połowę Królestwa. {7:3} następnie Esther królowej odpowiadając, rzekł, jeśli znalazłem łaskę w oczach twoich, O

Król i jeśli to proszę król, niech moje życie się na mnie w moim Petycja i mój lud mój wniosek: {7:4} dla mamy są sprzedawane i mój lud, aby zostać zniszczone, być zabity i do zginąć. Ale jeśli mamy zostały sprzedane za niewolnikami i bondwomen, zakończyłem mój język, choć wroga może nie wyrównanie szkody króla.

{7:5} a następnie Aswerus odpowiedział i rzekł Esther królowej, która jest on, i gdzie jest on, że durst przypuszczać, w jego sercu, aby to zrobić? {7:6} i Esther powiedział, przeciwnik i wroga [jest] to wicked Haman. Następnie Haman bał się przed królem i królową.

{7:7} i król wynikające z bankiet wina w jego gniew [poszedł] w ogrodzie pałacu: i stanął Haman się aby złożyć wniosek o jego życie Esther królowej; dla on widział, że jest zła określone przeciwko niemu przez króla. {7:8} następnie król wrócił z pałacu ogrodu do miejsce bankiet wina; i Haman był spadł na łóżku, którym Esther [został]. Następnie powiedział król, Będzie on życie królowej również przed mnie w domu? Jak słowa udał się z ust króla, dotyczyły one Hamana twarz. {7:9} i Harbonah, jeden z wykastrowany, powiedział przed królem Oto również, szubienicy pięćdziesiąt łokci wysoki,

### **Esther (grecki) Strona 582**

Hamana, który uczynił dla Mardocheusza, który mówił dobre dla króla, stoi w Dom Hamana. A następnie Król powiedział, powiesić go nim. {7:10} tak wieszali Haman na szubienicy, który przygotował dla Mardocheusza. Następnie był

king's wrath uspokoił.

{8:1} w tym dniu czy króla Aswerusa dać dom

Haman Żydów wroga aż do Esther królowej. I

Mordecai przyszedł przed króla; dla Esther powiedział to, co

[był] do niej. {8:2} i król zjął jego pierścień, który

miały z Haman i dał do Mardocheusza. I

Esther Mardocheuszowi dom Hamana.

{8:3} Esther i mówił jeszcze raz przed królem i spadł

u jego stóp w dół i błagali go ze łzami do odłożenia

zgorszenie Hamana Agagite i jego urządzenie że on

wymyślił przeciwko Żydom. {8:4}, a następnie król wyciągnął

Złote berło kierunku Esther. Tak powstały Esther i stanął

przed królem, {8:5} i powiedział, jeśli to proszę króla, a

I znalazłeś łaskę w jego oczach, a rzeczą [zdają się]

przed królem, a ja [być] miłe w oczach, to niech się

napisane do tyłu litery opracowane przez Haman syn

Hammedatha Agagite, który napisał do zniszczenia

Żydzi [są] w king's prowincje: {8:6} jak

można znieść zło, które powinny przyjść do mojej osoby?

lub jak może znieść zobaczyć zniszczenia moich krewnych?

{8:7} a następnie Aswerus rzekł do Esther królowej

a do Mordechaj Żyd, Oto, ja dałem Esther

Dom Hamana i mu one mają powieszony na

Szubienica, ponieważ położył rękę na Żydów. {8:8}

Napisz wy również dla Żydów, jak to liketh Ci w king's

nazwę i pieczęć [ją] z king's ring: zapisywanie

co jest napisane w imieniu króla i uszczelnić

King's ring, może odwrócić żaden człowiek. Następnie były {8:9}



uczeni w piśmie króla nazywane w tym czasie w trzecim miesiącu, że [jest],  
miesiącu Sivan, na trzy i XX [dzień]  
i został napisany według tego Mordechaj  
dowodził do Żydów i poruczników i  
deputowanych i władców prowincji [są] z Indii  
do Etiopii, sto dwadzieścia i siedem prowincji, aż do  
Każda Prowincja według pisanie ich i aż  
co ludzie po ich język i Żydom, zgodnie z  
do ich pisania i zgodnie z ich języka. {8:10}  
I napisał w imieniu króla Aswerusa i to zamknięte  
z pierścieniem króla i wysłanych listów przez posty na koniu,  
[i] zawodników na muły, wielbłądy, [i] dromadery młodych:  
{8:11} którym król nadał Żydom które [były] w  
Każde miasto, zebrać się razem i odstawić na  
ich życie, zniszczyć, aby zabić i spowodować do psucia,  
wszystkie  
moc ludzi i prowincji, który byłby atak je,  
[zarówno] najmłodszych, jak i kobiety i [do] psuło z nich  
na zdobycz, {8:12} na jeden dzień we wszystkich prowincjach  
króla  
Aswerusa, [mianowicie] na XIII [dzień] z  
dwunastego miesiąca, co [jest] miesiącem Adar. {8:13} Kopiuj  
Pisanie dla przykazanie w każdym  
prowincji został opublikowany do wszystkich ludzi i że Żydzi  
powinien być gotowy wobec tego dnia, aby zemścić się na  
swoich wrogów. {8:14} [więc] posty, który jechał na muły  
[i] wielbłądy wyszedł, pospieszył i przez  
przykazanie króla. I otrzymał dekret o

Shushan pałacu.

{8:15} i Mordechaj wyszedł z obecności

Król w royal odzieży, niebieski i biały i z wielkim

Korona złota, a z Odzież bisior i fioletowy:

i miasta Shushan cieszyli się i był zadowolony. {8:16}

Żydzi mieli światło i zadowolenie i radość i honor. {8:17}

I w każdej prowincji i w każdym mieście, gdziekolwiek

przykazanie króla i jego dekret przyszedł, Żydzi mieli radość

i radość, święto i dobry dzień. I wielu z

ludzie tej ziemi stał się Żydów; ze strachu, spadła Żydów

na nich.

{9:1} teraz w dwunastego miesiąca, który [jest], miesiącem

Adar,

na trzynastym dniu sam, kiedy król

przykazanie i jego dekret przybliżył postawić

wykonanie, w dzień, w którym wrogowie Żydów nadzieję

mieć władzę nad nimi, (choć był zwrócił się do

przeciwnie, że Żydzi mieli reguły nad nimi który nienawidzi;)

{9:2} Żydzi zebrali się w swoich miastach

całej wszystkie prowincje Aswerus, położyć

z ręką na takie jak pragnęli: i żaden człowiek nie może

wytrzymać dla ponieważ strach przed nimi padł na wszystkie

osoby.

{9:3} i wszystkich władców prowincji i

poruczników i deputowanych, a urzędnicy króla,

pomogli Żydom; bo strach Mordechaj dopadły

im. {9:4} dla Mordechaj [został] wielki w king's house,

i jego sława wyszedł we wszystkich: do tego

człowieku Mordechaj woskowane coraz większej. W ten sposób {9:5}

Żydzi poraził wszystkich swoich wrogów z pociągnięciem miecz, i uboju i zniszczenia, i zrobił to, co oni

do tych, które ich nienawidził. {9:6} i w Shushan pałacu

Żydzi zabili i zniszczone pięciuset ludzi. {9:7} i

Parshandatha i Dalphon i Aspatha, {9:8} i

Poratha i Adalia i Aridatha, {9:9} i Parmashta,

i Arisai i Aridai i Vajezatha, {9:10} dziesięciu synów

Hamana syn Hammedatha, wróg Żydów,

zabił ich; ale na łup położył one nie rękę. {9:11}

W tym dniu liczba tych, które było zabijanych w Shushan

Pałac został przywieziony przed króla.

{9:12} i Król rzekł do Esther królowej, Żydzi

zabity i zniszczone pięciuset ludzi w Shushan

Pałac i dziesięciu synów Hamana; co oni zrobili

reszty króla prowincje? teraz co [jest] Twoja petycja?

i jest ona przyznawana Tobie: lub co [jest] dalsze Twoje  
życzenie?

i powinno być wykonane. {9:13} następnie powiedział Esther,  
proszę

Krół, pozwól mu być przyznane do Żydów [są] w Shushan do  
czy jutro także w drodze ku Dekret ten dzień i niech

Dziesięciu synów Hamana powieszenie na szubienicy. {9:14} i

Krół rozkazał go więc do zrobienia: i był dekret

biorąc pod uwagę Shushan; i wieszali dziesięciu synów Hamana.

{9:15} dla Żydów, że były w Shushan zebrane

się razem na również czternastego dnia miesiąca

Adar i zabił trzysta mężczyzn o Shushan; ale na

drapieżne położyli nie rękę. {9:16} ale innych Żydów,  
[były] króla prowincji zebrali się razem,  
i stał się dla ich życia i miał odpocząć od swoich wrogów,  
i zabił ich wrogów siedemdziesiąt i pięć tysięcy złotych, ale  
one

położył nie ich rękę na zdobycz, {9:17} na XIII  
dnia miesiąca Adar; i czternastego dnia  
samo oni odpoczął i dzień ucztowania i  
radość. {9:18} żydowski, ale że [były] Shushan  
zebrani na XIII [dzień] i na  
XIV i na XV [dzień] tego samego  
odpoczął i dzień ucztowania i wesele.

{9:19} dlatego Żydów ze wsi, które zamieszkało w  
unwalled miast, wykonane czternastego dnia miesiąca Adar  
[dzień] radość i ucztowania i dobry dzień i z  
Wysyłanie części jeden do drugiego.

{9:20} i Mordechaj napisał te rzeczy i wystosowała  
do wszystkich Żydów tego [były] we wszystkich prowincjach  
króla

Aswerusa, [zarówno] prawie jak i daleko, {9:21} To utwierdzi  
[to]

wśród nich, że powinny one zachować XIV dzień  
miesiącu Adar i piętnastego dnia tego samego, co roku,  
{9:22} jako dni, w którym Żydzi odpoczął od ich

### **Page 583 Esther (grecki)**

wrogów i miesiąc, który pojawił się w im z  
żał do radość i smutek w dobry dzień: że  
należy je dni ucztowania i radości i wysyłania  
części z nich do innego i prezenty dla ubogich. {9:23} i

Żydzi zobowiązała się robić jak oni zaczęli i jako Mordecai napisał do nich. {9:24} ponieważ Haman Syn Hammedatha, Agagite, wroga wszystkich Żydzi, opracował przeciwko Żydom, aby je zniszczyć i miał oddanych Pur, który [jest], partii, aby spożywać je i zniszczyć je; {9:25} ale gdy [Esther] stanął przed królem, on dowodzony przez litery, jego złe urządzenie, którego opracował przeciwko Żydom, powinna zostać zwrócona na głowę, i że on i jego synowie powinny być powieszony na szubienicy. {9:26} Dlatego nazwali te dni Purim po Nazwa Pur. W związku z tym wszystkie słowa tego listu, i [tego] co widzieli dotyczące tej kwestii, i który przyszedł do nich {9:27}: Żydów, wyświęcony, i wziął na nich i na ich nasion i na wszystkie takie jak dołączył się do nich, tak jak go nie zawiedzie, który zachowują te dwa dni, zgodnie z ich pisanie, i zgodnie z ich [mianowany] czas każdego roku; {9:28} I [że] te dni [należy] zapamiętywane i przechowywane w każdym pokoleniu, każda rodzina, każda Prowincja i każde miasto; i [że] te dni Purim nie powinno Niepowodzenie spośród Żydów, ani pomnik im zginąć z ich nasion. {9:29} następnie Esther królowej, Córka Abihail, i Mordechaj Żyd napisał z całą władzę, Aby potwierdzić tę drugą literę Purim. {9:30} i posłał litery do wszystkich Żydów, do stu dwudziestu i siedem prowincji Królestwa Aswerusa, [z] słowa pokoju i prawdy, {9:31}, aby potwierdzić te dni Purim w ich czasach [mianowany] według jako Mordecai Żyd

i Esther królowej miał nakazała ich, i jak gdyby Dekret dla siebie i dla nasion, w sprawach dotyczących postach i ich krzyk. {9:32} i dekret Esther potwierdzone w tych sprawach Purim; i został napisany książki.

{10:1} i Aswerus złożył hołd na ziemi i [na] isles morza. {10:2} i wszystkie akty jego mocy i jego potęgi i deklaracji wielkości Mordecai, czego król zaawansowane go, są one nie napisane w księdze kronik Królowie Media i Persji? {10:3} dla Żyd Mordechaj [był] następny do króla Aswerusa i wielki wśród Żydów, i przyjął z wielu jego bracia, szuka bogactwo jego osoby, i mówienia pokoju aby jego nasienie.

## **APOKRYFY**

### **ESTHER (GRECKI) BIBLIA KRÓLA JAKUBA 1611**